



PAŃSTWOWA JEDNOSTKA BUDŻETOWA  
CENTRUM PROJEKTÓW EUROPEJSKICH

CPE-II-261-20/PM/11

Warszawa, dn. 5 czerwca 2013 r.

### Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia

dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr CPE-II-261-20/JM/11: budowa dwóch baz danych służących do elektronicznego składowania, weryfikacji i pracy na wnioskach składanych przez beneficjentów.

Uprzejmie informuję, że w trakcie trwania przedmiotowego postępowania, do Zamawiającego wpłynęły następujące zapytania, które przedstawiam poniżej wraz z odpowiedziami:

#### Pytanie :

1. Umowa § 3 pkt 12.

W siwz określone jest zapotrzebowanie na szkolenia (3 dniowe dla grupy 30 osób i 1 dniowe dla grupy 3 osób).

- a) Czy szkolenia są wspólne dla programu PBU i LPR?
- b) Czy w ramach szkoleń z korzystania z aplikacji osoby mają być szkolone w grupach 10 osobowych (jedna grupa 10 osób jednego dnia) czy cała grupa 30 osób przez 3 dni?

#### Odpowiedź:

- a) Szkolenia są oddzielne dla każdego z programów, zgodnie z punktami 3.1.8 i 3.2.8 OPZ.
- b) Wymagane są 3 dni szkolenia dla całej grupy 30 osobowej. Ewentualnie grupa może zostać rozbita na 2 podgrupy po 15 osób, przez 3 dni.

#### Pytanie :

2. Do obsługi programów PBU i LPR przewidziane są dwa rozdzielne systemy („Wprowadzenie do siwz”).

- a) Czy w związku z tym, zapotrzebowanie na licencje określone w Części I PBU pkt 6 i w części II LPR pkt 6 należy rozumieć jako dwa pakiety licencji na osobne maszyny



serwerowe (jeden pakiet rozumiany jako licencja na bazę danych oraz 100 licencji dostępowych (CAL))?

- b) Czy wdrożenie systemów dla PBU i LPR zakłada ich funkcjonowanie z poziomu tej samej domeny nadrzędnej? Jest to istotne z punktu widzenia certyfikatów do szyfrowania połączeń, które Wykonawca obowiązany jest dostarczyć. Jeśli tak, to czy dopuszczalne jest dostarczenie certyfikatów SSL typu wildcard?

**Odpowiedź:**

- a) Zamawiający posiada 2 dedykowane serwery dla realizacji Zamówienia. Każdy z serwerów (przeznaczony dla odpowiedniego programu) musi mieć swój pakiet licencji.
- b) Zgodnie z punktami 3.1.2 i 3.2.2 OPZ Wykonawca przedstawi ostateczną architekturę rozwiązania.

**Pytanie :**

3. Czy Wykonawca zobowiązany jest w ramach realizacji projektów dla programów PBU i LPR dostarczyć sprzęt i niezbędne licencje (serwery, routery, firewalle, licencje systemów operacyjnych)?

- a) Jeśli Zamawiający dysponuje fizycznym bądź wirtualnym serwerem(ami), na którym ma być wdrożone zamawiane rozwiązanie w części serwerowej, prosimy o określenie parametrów tych maszyn (procesor/ilość RAM/wielkość i parametry pamięci masowej/system operacyjny).
- b) Czy oferta zawierać ma również konfigurację i zakup infrastruktury sieciowej, m.in. firewall-i, serwerów wraz z systemami operacyjnymi itp.? Jeśli Zamawiający dysponuje taką infrastrukturą, prosimy o podanie jej kluczowych parametrów.
- c) Czy oferta powinna uwzględniać audyt bezpieczeństwa dla istniejącej infrastruktury?
- d) Czy Zamawiający dysponuje licencjami na oprogramowanie służące do tworzenia kopii zapasowych (jeśli tak to jakie i w jakiej liczbie licencji) czy może to Wykonawca ma zapewnić odpowiednie licencje?

**Odpowiedź:**

Zgodnie z punktami 3.1.6, 3.1.7 i 3.2.6, 3.2.7 OPZ Wykonawca dostawca dostarczy niezbędne licencje dla komponentów instalowanych centralnie (systemy operacyjne, systemy bazy danych, inne niezbędne licencje dla aplikacji) zgodnie z ostateczną architekturą rozwiązania. Sprzęt nie jest przedmiotem zamówienia.

- a) 2x Serwery DELL PowerEdge R520, 1xProcesor Intel Xeon E5-2420, 8GB RAM, 4x1TB HDD.
- b) Zgodnie z punktami 3.1.6, 3.1.7 i 3.2.6, 3.2.7 OPZ.
- c) Zgodnie z punktami 3.1.6, 3.1.7 i 3.2.6, 3.2.7 OPZ.
- d) Zgodnie z punktami 3.1.6, 3.1.7 i 3.2.6, 3.2.7 OPZ.

**Pytanie :**

4. Część I PBU, pkt 7; Część II LPR, pkt 7

W ramach realizacji zlecenia, Wykonawca zobowiązany jest przygotować obrazy wirtualnych środowisk testowych.

- a. Czy Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia licencji na systemy operacyjne tych środowisk?
- b. Czy na środowisku wirtualnym ma być uruchomiona osobna instancja bazy danych z dostarczoną przez Wykonawcę licencją na serwer baz danych i pięcioma licencjami dostępowymi (CAL)?

**Odpowiedź:**

- a) Tak, zgodnie z punktami 3.1.7 oraz 3.2.7 podpunkty a i b OPZ.
- b) Tak, zgodnie z punktami 3.1.7 oraz 3.2.7 podpunkty a i b OPZ.

**Pytanie :**

5. Część I PBU, pkt 8 lit. F; Część II LPR, pkt 8 lit. F

W jakim języku powinna być dostarczona dokumentacja systemu oraz materiały dodatkowe?

W punkcie tym jest mowa, że materiały szkoleniowe mają być przygotowane w języku angielskim. Czy dotyczy to również pozostałych dokumentów (analiza funkcjonalna, projekt, scenariusze testów, dokumentacja utrzymaniowa, komentarze do kodu źródłowego itp.)?

**Odpowiedź:**

Dokumentacja powinna być dostarczona we wskazanym języku. Jeśli nie ma wskazanego języka należy przyjąć że ma to być język polski. – dokumentacja techniczna systemu wersja polska będzie odpowiednia.

**Pytanie :**

6. Z SIWZ wynika, że aplikacje klienckie (zarówno wewnętrzne jak i dla beneficjentów) są aplikacjami desktopowymi, wymagającymi instalowania na komputerze użytkownika.

- a) Czy stworzenie aplikacji w modelu cienkiego klienta (aplikacji WWW) jest dopuszczalne?
- b) Czy dopuszczalny jest model mieszany technologii wykonania aplikacji (np. aplikacja wewnętrzna – desktopowa a aplikacja dla beneficjenta jako aplikacja www)?

**Odpowiedź:**

Aplikacje klienckie powinny być aplikacjami desktopowymi.

**Pytanie :**

7. Aplikacja wewnętrzna i dla beneficjentów ma komunikować się z bazą danych, która znajdować się będzie w DMZ w sieci Zamawiającego. Szczegółowe wymagania dla architektury wprowadzają wymaganie, aby szyfrowane połączenie z bazą było realizowana na porcie 80.

- a) Czy możliwa jest implementacja tego wymagania poprzez zastosowanie technologii opartej o WebServices (komunikacja po HTTPS), zamiast bezpośredniego ustanawiania połączenia z bazą danych?

**Odpowiedź:**

Zgodnie z punktami 4.3. i 5.3 aplikacja dla beneficjentów nie posiada połączenia z centralną bazą danych. Jeśli zostaną spełnione wszystkie szczegółowe wymagania dla architektury rozwiązania Zamawiający dopuszcza takie rozwiązanie.

**Pytanie :**

8. Jedno z wymagań нефункциональных brzmi: „Rozwiązanie powinno mieć **czas reakcji krótszy niż 3 sekund** przy wykonywaniu głównych czynności w systemie - m.in. otwieranie formularza edycji, przełączenie się między zakładkami, wyszukiwanie w słownikach, filtrowanie listy elementów.”

Dla aplikacji klienckich określono minimalne wymagania sprzętowe jako: „Aplikacja wewnętrzna oraz aplikacja dla beneficjentów powinna pracować na systemach operacyjnych Windows (wersja XP, Vista oraz 7) w wersji 32 bitowej w wersji językowej Angielskiej, Polskiej, Ukraińskiej i Rosyjskiej.”

- a) Czy Zamawiający może określić parametry techniczne maszyn referencyjnych, dla których weryfikowane będzie w/wym. wymaganie нефункциональное (procesor, ilość RAM)?

**Odpowiedź:**

Minimalne wymagania Procesor klasy Pentium 2 GHz, 2 GB RAM.

**Pytanie :**

9. W części „Opis procesu” w punkcie pierwszym podana jest informacja: „WST programu ogłasza nabór wniosków i publikuje informacje o sposobie ich składania oraz udostępnia do pobrania aplikację dla beneficjentów, zawierającą formularze właściwe dla danego naboru.”

- a) Czy w ramach oferty Wykonawca ma dostarczyć serwis internetowy, który umożliwi publikowanie informacji dla beneficjentów (w tym o ogłoszeniach o naborze wniosków)? Jeśli tak, jakie są wymagania Zamawiającego wobec tego systemu?

**Odpowiedź:**

Wykonanie serwisu internetowego nie jest przedmiotem Zamówienia. Zamawiający będzie ogłaszał nabór na stronie CPE.

**Pytanie :**

10. W części „Opis procesu” w punkcie piątym, podana jest informacja: „Ocena wykonywana jest niezależnie przez 2 asesorów. Jeżeli w ich ocenie występuje duża rozbieżność to oceny dokonuje trzeci asesor. Po przejściu oceny asesorów wnioski trafia do ocen komisji oceniającej.”

- a) Czy potrzebny jest workflow wymiany informacji pomiędzy oceniającymi?  
b) Czy konieczne jest stworzenie mechanizmu podwójnej akceptacji wniosku?

**Odpowiedź:**

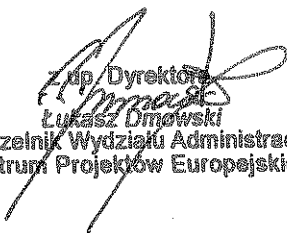
- a) Ocena jest wykonywana niezależnie.
- b) Mechanizm ma obsługiwać oceny wniosków zgodnie z przedstawionymi wymaganiami.

**Pytanie :**

11. Czy uwierzytelnianie użytkownika aplikacji wewnętrznej ma być oparte o LDAP lub LDAPS?

**Odpowiedź:**

Zgodnie z punktami 3.1.2 i 3.2.2 OPZ Wykonawca przedstawi ostateczną architekturę rozwiązania.

  
Zup / Dyrektor  
Lukasz Omowski  
Naczelnik Wydziału Administracji  
Centrum Projektów Europejskich